STEREN

AMP-012

# Amplificador portátil con micrófono inalámbrico y lector SD

## Manual de instrucciones

V0411a

S6-B

ESP

# AMPLIFICADOR PORTÁTIL CON MICRÓFONO INALÁMBRICO Y LECTOR SD

AMP-012

## Gracias

por la compra de este producto Steren.

Este manual contiene todas las funciones de operación y solución de problemas necesarias para instalar y operar su nuevo Amplificador portátil inalámbrico y lector SD Steren.

Por favor revise este manual completamente para estar seguro de instalar y poder operar apropiadamente este producto.

Para apoyo, compras y todo lo nuevo que tiene Steren, visite nuestro sitio Web en:

**www.steren.com**

# IMPORTANTE

No golpee el micrófono, no lo deje caer.

No use el micrófono inalámbrico cuando esté sujeto a:

- Calor excesivo o fuentes de radiación de calor.
- Humedad excesiva o polvo.
- Vibraciones mecánicas.

Aleje el amplificador de cualquier objeto que contenga líquidos, si algún objeto o líquido cae dentro del equipo, desconéctelo de la energía y llévelo a revisar por personal calificado antes de volver a operar.



# CARACTERÍSTICAS

- Reproductor MP3 incorporado.
- Soporta memorias SD.
- 100% portátil.
- 50W máximo.
- Batería de respaldo.
- Receptor de micrófono integrado.
- Micrófono inalámbrico VHF.
- Entrada auxiliar o micrófono.

# CONOCIMIENTOS BÁSICOS ACERCA DEL MICRÓFONO

**Posición del micrófono**
El equipo es ideal para situaciones de voz cercana y puede sostenerse en la mano o montado en una base para micrófono. Recuerde que la técnica de uso de un micrófono depende mucho de los gustos personales, y no existe una posición “correcta” para colocarlo.

**Efecto de proximidad**
Cuando la fuente de sonido se encuentra a una distancia de 1 centímetro o menos del micrófono, el micrófono incrementará las frecuencias de graves ( de 6 a 10dB a 100Hz) creando un sonido más cálido.

**Retroalimentación**
La retroalimentación ocurre cuando el sonido amplificado de cualquier bocina entra de nuevo al sistema de sonido a través de cualquier micrófono abierto por lo que es repetidamente amplificado.
Comúnmente, éstas condiciones son las que causan la retroalimentación:

- Colocar las bocinas muy cerca del micrófono.
- Tener demasiados micrófonos abiertos.
- Ajustar los controles de tonos indiscriminadamente (principalmente los tonos agudos).
- Utilizar el equipo en áreas con alta proporción de superficies reflejantes como vidrio, mármol, y madera.

**¿Qué hacer en caso de que una retroalimentación ocurra?**

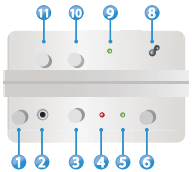
- Haga que el orador hable más fuerte hacia el micrófono.
- Reduzca la distancia entre el usuario y el micrófono.
- Reduzca el número de micrófonos abiertos.
- Mueva la bocina lejos del micrófono.
- Mueva la bocina más cerca del oyente.
- Ecualizar el canal de la fuente de sonido.

# CONTROLES

**AMPLIFICADOR PORTÁTIL**

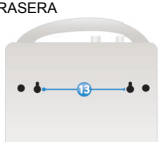
1.- MP3 VOL: Control de volumen del reproductor MP3 (tarjeta SD). Hacia MAX aumenta el volumen y hacia MIN disminuye el volumen.
2.- MIC: Entrada auxiliar o entrada para micrófono alámbrico.
3.- MIC VOL: Control de volumen del micrófono alámbrico. Hacia MAX aumenta el volumen y hacia MIN disminuye el volumen.
4.- LOW BAT: LED indicador de batería de respaldo baja.
5.- Power: LED indicador de encendido.
6.- Wireless VOL: Control de volumen del micrófono inalámbrico. Hacia MAX aumenta el volumen y hacia MIN disminuye el volumen
7.- RF: LED indicador de señal de radio frecuencia.
8.- Antena
9.- Charge LED: LED indicador de carga, enciende cuando la batería de respaldo está siendo cargada y se apaga cuando la batería se encuentra cargada completamente.
10.- Echo: Utilice este control para aplicar un efecto de eco mientras se utiliza un micrófono. Hacia MAX aumenta el efecto y hacia MIN lo disminuye.
11.- Tone: Control de tono. High: Si mueve el control hacia esta posición el TONO aumenta y se escuchará más agudo. Low: Si mueve el control hacia esta posición el TONO disminuye y se escuchará más grave.
12.- Asa para sujetar el equipo.
13.- Ranuras para fijar el amplificador en la pared si así lo requiere.

VISTA SUPERIOR




VISTA FRONTAL

VISTA TRASERA




ESP

14.- Interruptor ON/OFF/Charge: Interruptor de 3 posiciones: ON: Enciende el amplificador. OFF: Apaga el amplificador. CHARGE: En esta posición la batería de respaldo está en proceso de carga, siempre y cuando el amplificador esté conectado a un contacto eléctrico. El LED indicador de carga se encenderá y se apagará cuando termine la carga de la batería.
15.- Ranura para tarjeta SD: Permite introducir una tarjeta SD con archivos en formato MP3.
16.- Indicador de uso: Parpadea cuando una tarjeta SD / memoria USB está reproduciendo archivos de música. Se mantiene fijo cuando se encuentra en pausa.
17.- Reproducir: Presione para comenzar la reproducción de archivos MP3.
18.- Adelantar: Presione para cambiar a la siguiente canción.
19.- Regresar: Presione para regresar a la canción anterior.

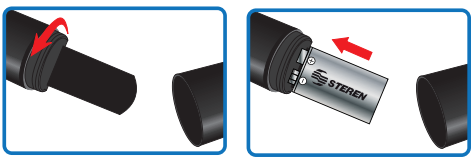
**MICRÓFONO**

1.- Rejilla: Protege la pastilla del micrófono y ayuda a reducir los ruidos provocados por el viento o el aliento.
2.- Interruptor de encendido / apagado.
3.- LED indicador de encendido del micrófono.
4.- LED indicador de batería baja.
5.- Mute: Permite activar o desactivar el modo de silencio. Utilice está opción para dejar el micrófono encendido pero sin emitir ninguna señal.
6.- Compartimiento de la batería.
7.- Control de ajuste de ganancia del micrófono: Mueva hacia la derecha para aumentar o hacia la izquierda para disminuir la ganancia.

# INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

1.- Abra la tapa del compartimiento.

2.- Coloque una batería de 9V ⎓ poniendo atención a la polaridad.






# INSTRUCCIONES

1.- Antes de encender el amplificador, gire al mínimo todas las perillas. Posteriormente podrá ajustarlas de acuerdo a sus necesidades.
2.- Si desea conectar un segundo micrófono utilice la entrada MIC.
3.- Saque la antena del amplificador.
4.- Inserte el cable de corriente del amplificador y conéctelo en un contacto eléctrico cercano.

*En caso de utilizar el amplificador de forma portátil, asegúrese de que la batería de respaldo este cargada completamente, para ello conecte el amplificador a un contacto eléctrico y mueva el interruptor de encendido en posición Charge, el LED "Charge" se encenderá y se apagará cuando la batería esté cargada completamente. Cuando la batería este baja, el LED indicador "BATT LOW" se encenderá, en ese momento es necesario cargar la batería de respaldo.*

5.- Encienda el amplificador.
6.- Encienda el micrófono inalámbrico y comience a hablar a través del micrófono, gradualmente ajuste el nivel de volumen de acuerdo a sus necesidades.
7.- Una vez que ya no requiera utilizar el equipo, apágue el amplificador y el micrófono. Quite la batería del micrófono y desconecte el amplificador.

**USO DEL REPRODUCTOR MP3**

Su nuevo amplificador cuenta con una ranura para tarjeta SD, a través de ella podrá reproducir archivos en formato MP3.

1.- Compruebe que el amplificador se encuentra apagado.

2.- Coloque una tarjeta SD en el puerto correspondiente.

3.- Encienda el amplificador.

4.- Presione el botón de reproducir para comenzar la reproducción de archivos MP3, el LED indicador comenzará a parpadear.

5.- Cuando ya no requiera utilizar la tarjeta, apague el amplificador y retire la tarjeta.

# ESPECIFICACIONES

Entrada: 110-240V~ 50/60Hz 50W

Batería: 12V ⎓ 1,2Ah

Potencia: 35W$_{RMS}$

Respuesta en frecuencia: 50-12000Hz

Frecuencia de portadora: 160-270 MHz

Sensibilidad: 10dBμV

**Micrófono**

Entrada: 9V ⎓ (batería cuadrada)

Respuesta en frecuencia: 40Hz a 16kHz

Distorsión armónica (THD): <0,5%

Consumo nominal: 432 Wh/día

Consumo en espera: 240 Wh/día

⚠ ***El diseño del producto y las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.***

**Producto: Amplificador portátil con micrófono inalámbrico y lector SD**
**Modelo: AMP-012**
**Marca: Steren**



## PÓLIZA DE GARANTÍA

Esta póliza garantiza el producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra, contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento, a partir de la fecha de entrega.

## CONDICIONES

1.- Para hacer efectiva la garantía, presente ésta póliza y el producto, en donde fue adquirido o en Electrónica Steren S.A. de C.V.
2.- Electrónica Steren S.A de C.V. se compromete a reparar el producto en caso de estar defectuoso sin ningún cargo al consumidor. Los gastos de transportación serán cubiertos por el proveedor.
3.- El tiempo de reparación en ningún caso será mayor a 30 días, contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios donde pueda hacerse efectiva la garantía.
4.- El lugar donde puede adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios, así como hacer válida esta garantía es en cualquiera de las direcciones mencionadas posteriormente.

## ESTA PÓLIZA NO SE HARA EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

1.- Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales.
2.- Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.
3.- Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personal no autorizado por Electrónica Steren S.A. de C.V.

El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto. Si la presente garantía se extraviara, el consumidor puede recurrir a su proveedor para que le expida otra póliza de garantía, previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

**DATOS DEL DISTRIBUIDOR**

Nombre del Distribuidor _____

Número de serie _____

Fecha de entrega _____

***En caso de que su producto presente alguna falla, acuda al centro de distribución más cercano a su domicilio y en caso de tener alguna duda o pregunta por favor llame a nuestro Centro de Atención a Clientes, en donde con gusto le atenderemos en todo lo relacionado con su producto Steren.***

***Centro de Atención a Clientes***
***01 800 500 9000***

**ELECTRONICA STEREN S.A. DE C.V.**
Camarones 112, Obrero Popular, 02840, México, D.F.
RFC: EST850628-K51
**STEREN PRODUCTO EMPACADO S.A. DE C.V.**
Biólogo Maximlno Martínez No. 3408 Int. 3 y 4, San Salvador Xochimanca, México, D.F. 02870,
RFC: SPE941215H43
**ELECTRONICA STEREN DEL CENTRO, S.A. DE C.V.**
Rep. del Salvador 20 A y B, Centro, 06000, México. D.F. RFC: ESC961025SN4
**ELECTRONICA STEREN DE GUADALAJARA, S.A.**
López Cotilla No. 51, Centro, 44100, Guadalajara, Jal.
RFC: ESG810511HT6
**ELECTRONICA STEREN DE MONTERREY, S.A.**
Colón 130 Pte., Centro, 64000, Monterrey, N.L. RFC: ESM830202MF8
**ELECTRONICA STEREN DE TIJUANA, S.A. de C.V.**
Calle 2a, Juárez 7636, Centro, 22000, Tijuana, B.C.N.
RFC: EST980909NU5

STEREN

AMP-012

# Wireless microphone amplifier system with SD card

## Instruction Manual

V0411a

S6-B

# WIRELESS MICROPHONE AMPLIFIER SYSTEM WITH SD CARD



AMP-012

## Thank You

on purchasing your new Steren product.

This manual includes all the feature operations and troubleshooting necessary to install and operate your new Steren´s Wireless microphone amplifier system with SD card. Please review this manual thoroughly to ensure proper installation and operation of this product. For support, shopping, and everything new at Steren, visit our website:

**www.steren.com**

# IMPORTANT

Do not drop or bump your microphone.

Do not use your microphone when it is exposed to:

- Extreme temperatures.
- Mechanical vibrations.

Keep this amplifier away from any object that contains liquids. If any liquid gets inside the unit, contact the qualified personnel.



# HIGHTLIGHTS

- MP3 player.
- SD card reader.
- 100% portable.
- 50W max.
- Backup battery.
- Built-in microphone receiver.
- VHF wireless microphone.
- Auxiliary input or microphone.

# MICROPHONE BASICS

**Microphone Position**
The device is ideal for close vocals and can be held in the hand or mounted on a mic stand. Keep in mind that microphone technique is largely a matter of personal taste, and there is no one “correct” microphone position.

**Proximity Effect**
When the sound source is less than ¼” from the microphone, the microphone boosts bass Frequencies (by 6 to 10 dB at 100 Hz), creating a warmer and richer bass sound.

**Feedback**
Feedback occurs when the amplified sound from any loudspeaker reenters the sound system through any open microphone and is repeatedly amplified.
Most commonly, feedback is caused by the following conditions:

- Placing loudspeakers too close to microphones.
- Having too many open active microphones.
- Boosting tone controls indiscriminately (mainly treble)
- Performing in areas with high ratios of room surfaces that have hard and reflective surfaces such as glass, marble and wood.

**¿What to do if feedback occurs before the sound system is loud enough?**

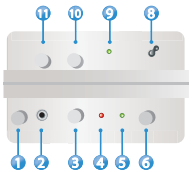
- Request that the talker speak louder into the microphone.
- Reduce the distance from the talker to the microphone.
- Reduce the number of open microphones.
- Move the loudspeaker farther away from the microphone.
- Move the loudspeaker closer to the listener.

# CONTROLS

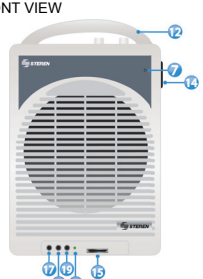
**PORTABLE AMPLIFIER CONTROLS**

1.- MP3 VOL: MP3 volume control (SD card reader). Move to MAX to increase the volume level, move to MIN to decrease it.
2.- MIC: Auxiliary input or input for wire microphone.
3.- MIC VOL: Wired microphone volume control. MAX increases the volume and MIN lowers the volume.
4.- Bat low LED: This LED turns on when the battery is discharged.
5.- Power: Turn on LED indicator.
6.- Wireless VOL: Wireless microphone volume control. Move to MAX to increase the volume level, move to MIN to decrease it.
7.- RF: RF signal LED indicator.
8.- Antenna.
9.- CHARGE LED: This LED turns on when the back-up battery is charging. This LED turns off when the battery is charged.
10.- ECHO: Use this control to apply echo effect while using a microphone. Move to MAX to increase the effect level, move to MIN to decrease it.
11.- TONE: Tone control. High: in this position, the tone increase and you will hear more treble tones. Low: in this position, the tone decrease and you will hear more bass tones.
12.- Holder.
13.- Holes to hang the amplifier in a wall.
14.- ON/OFF/Charge Switch: ON: Turn on. OFF: Turn off. CHARGE: In this position the battery is charging, if the amplifier is connected to an electrical contact.
15.- SD card slot: Use it to place a SD card with MP3 files.
16.- In-use indicator: Flashes when an MP3 file is played. Fixed when is in pause.
17.- Play: Press to start playing a file.
18.- Forward: Press to jump next song.
19.- Backward: Press to return previous song.

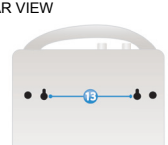
TOP VIEW




FRONT VIEW




REAR VIEW




ENG

**MICROPHONE CONTROLS**

1.- Grill: Protects the microphone cartridge and helps reduce “breathy” and wind noise pick-up.
2.- Power switch.
3.- Microphone on LED indicator.
4.- Low battery LED indicator.
5.- Mute: Move to activate or deactivate mute function. Mute function allows you to let the microphone on, but it won’t emit any sound.
6.- Battery compartment.
7.- Microphone gain control: Gain is the transfer relation between output and input in an audio system. Move to the right to increase or to the left to decrease it.

# INSTALLATION AND BATTERY REPLACEMENT

1.- Open the compartment lid.
2.- Place a 9V ⎓ battery pay attention to the polarity.

# INSTRUCTIONS

1.- Turn all knobs to min position, before to turn the equipment on. Later you can adjust them according your needs.
2.- If you want to connect a second microphone use the MIC input jack.
3.- Open the receiver is antenna.
4.- Plug the power cord into an electrical outlet.

*When you use only the portable amplifier mode be sure that the back-up battery is fully charged, you connect the amplifier to an electrical contact and move the switch in Charge position, the Led “Charge” turns on. This LED turns off when the battery is charged. When the battery is discharged, the LED indicator “LOW BATT” turns on, then it is necessary to charge the back-up battery.*

5.- Turn on the amplifier.
6. - Turn on the wireless microphone then begin speaking and adjust the volume level according your needs.
7.- When not using the devices turn off the amplifier and turn off the microphone and remove the microphone´s battery and disconnect the amplifier.

**HOW TO USE THE MP3 PLAYER**

Your new amplifier includes an SD card, where you can store MP3 files and play them in the amplifier.

1.- Check the amplifier is off.
2.- Place an SD card as shown.
3.- Turn the amplifier on.
4.- Press Play to start playing, the indicator LED will flash.
5.- After using the SD card, please turn the amplifier off and remove the card.



# SPECIFICATIONS

Input: 110-240V~ 50/60Hz 50W
Battery: 12V ⎓ 1.2Ah
Power output: 35W$_{RMS}$
Frequency response: 50-12000Hz
Carrier frequency: 160-270 MHz
Sensitivity: 10dBμV

**Microphone**
Input: 9V ⎓ (square battery)
Frequency response: 40Hz to 16kHz
Total harmonic distortion (THD): <0.5%

Nominal consumption: 432 Wh/day
Stand-by power consumption: 240 Wh/day

***Product design and specifications are subject to change, without notice.***

**Product: Wireless microphone amplifier system with SD card**
**Part number: AMP-012**
**Brand: Steren**

## WARRANTY

This Steren product is warranted under normal usage against defects in workmanship and materials to the original purchaser for one year from the date of purchase.



## CONDITIONS

1.- This warranty card with all the required information, invoice, product box or package, and product, must be presented when warranty service is required.
2.- If the product stills on the warranty time, the company will repair it free of charge.
3.- The repairing time will not exceed 30 natural days, from the day the claim was received.
4.- Steren sell parts, components, consumables and accessories to customer, as well as warranty service, at any of the addresses mentioned later.

## THIS WARRANTY IS VOID IN THE NEXT CASES:

If the product has been damaged by an accident, acts of God, mishandling, leaky batteries, failure to follow enclosed instructions, improper repair by unauthorized personnel, improper safe keeping, among others.

a) The consumer can also claim the warranty service in the purchase establishment.
b) If you lose the warranty card, we can reissue it, if you show the invoice or purchase ticket.

**www.steren.com**

STEREN

Este instructivo puede mejorar con tu ayuda, llámanos a:

Help us to improve this instruction manual, call us to:

**01800 500 9000**

**Centro de Servicio a Clientes**

**Customer Service Center**